



PRIMEIRO  
MINISTRO

**DISKURSU SUA ESELÉNSIA  
PRIMEIRU-MINISTRU  
REPÚBLIKA DEMOKRÁTIKA TIMOR-LESTE,  
DR. RUI MARIA DE ARAÚJO,  
IHA OKAZIAUN SERIMÓNIA LANSAMENTU  
PLANU ASAUN NASIONÁL BA LABARIK**

Palásiu Prezidente Nicolau Lobato, Bairro Pité, Díli  
1 de junho de 2017

Eselénsia sira

Señor Prezidente Repúblika Demokrátika de Timor-Leste, no Espoza

Señor Ministru Estadu, Koordinator Assuntus Sosiais no Ministru da Edukasaun

Membru Parlamentu Nasional, Kolega membrus Governu

Señora Komissária ba Direitus Labarik nian

Membru Korpu Diplomatiku, Reprezentante UNICEF

Reprezentante Sosiedade Sivil, no Organizaun Naun-Governmentais sira

Señora no Señor sira

Labarik Feto no Labarik mane sira,

Hau hakarak hahú, hodi hateten katak hau sente laran haksolok tebes, tamba laron ne'ebé ohin ita komemora hamutuk, tamba prezenza ita boot sira hotu ne'ebé ohin mai hamutuk hodi selebra laron ida ne'e, no liu-liu tamba Sua Eselénsia Señor Prezidente da Republika ho Espoza, husu atu sai uma-nain ba eventu importante ida ne'e, iha fatin murak ida ne'e. Ita basa liman ba Nai Prezidente da Repúblika no Espoza, ne'ebé ho laran luak tebes hakarak halibur ita hotu iha ne'e, liu-liu labarik sira, atu selebra sira nia laron.

La iha buat ida ne'ebé di'ak liu, du ke selebra Laron Mundial Labarik nian, ho duni labarik sira. Tamba ne'e, ba labarik sira iha mundu laran tomak, espesialmente ba ita nia Labarik mane no Labarik feto sira iha Timor-Leste, ita nia basa liman.

Ohin, laron ida espesial, laron ida imi nian. Laron ne'ebé Mundu halo festa ba imi, homenajen ida ne'ebé ami hotu hato'o ba Labarik sira, ne'ebé dala barak, sai oé-matan inspirasaun ba ami adultu ka ema bo'ot sira sira. Para além de sai inspirasaun, imi mós maka esperança, no futuro. Esperança ba ita nia futuro, futuro Paíz nian, futuro Povo nian, no Umanidade ninia futuro.

Tamba ne'e maka sai nu'udar ami nia dever, hanesan orgaun Estadu nian, no mós hanesan sidadaun, atu rekoñese, respeita, no proteje imi nia direitu, no promove imi nia dignidade no imi nia kresimentu, iha ambiente ne'ebé saudável, atu imi bele atinji imi nia potencialidade tomak.

Nasoens Unidas adopta Konvensaun Direitu Labarik nian, iha tinan 1989. Timor-Leste restaura ninia independência iha tinan 2002, no iha tinan ida tuir kedas, Governu aprova Konvensaun ne'e, ne'ebé sai nu'udar dokumentu universal ida, no iha nia laran contempla ona Labarik sira nian direitu.

Tinan sanulu liu tiha, iha tinan 2013, Timor-Leste submete ba Komisaun Direitus Labarik nian iha Nasoens Unidas, ita nia segundu no terseiru relatório kona-ba implementasaun

Konvensaun ida ne'e, no husi neba ita simu rekomendasaun atu dezenvolve Planu Asaun Nasionál ba Labarik.

Ita mos adota no implementa instrumentu juridiku lubuk ida, ne'ebé ajuda hadiak no hametin liu tan protesaun ba Direitu Labarik ne'ebé komtempla ona iha Konvensaun.

Iha ona VI Governu ninia mandatu nia laran, iha sesaun ba dala hitunulu Komité Direitu Labarik nian, Nasoens Unidas, Timor-Leste temi tiha ona, katak ita hahu serbisu – ho lideransa Komisaun Nasionál Direitus Labarik nian, no hamutuk ho organizasaun Naun-Governmental sira, sociedade sivil, organizasaun relijosu sira, no mos ho apoiu husi UNICEF – atu dezenvolve ita nia Planu Asaun Nasionál ba Labarik.

Se iha inisiu mandatu, ami hateten katak ita sei serbisu hela atu hamosu Planu ne'e, ohin ita hamutuk iha ne'e, atu halo ona ninia lansamentu.

Ida ne'e sai nu'udar rezultadu ida ne'ebé ita alkansa, no sai nu'udar lalenok ne'ebé hatudu katak garantia no promosaun Direitu Labarik nian, importante ba ita nia Estadu, no importancia ida ne'e, manifesta lnanis ona iha ita nia dokumentu estratéjiku sira, hanesan Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu no Programa VI Governu nian.

Planu Asaun Anual ba Labarik periudu 2016-2020 reflète vontade Governu Timor-Leste atu hari'i ambiente ne'ebé sei haforsa respeitu, protesaun no kumprimentu direitu Labarik Feto no Labarik Mane sira, iha ita nia Paiz, liu-liu hirak ne'ebé moris iha situasaun lá-dun favorável, no iha área remota sira.

Aprovasaun ba ezekusaun Planu, ne'ebé Konsellu Ministrus halo iha fulan hirak liu bá, hatudu ita hotu nia kompromissu atu assegura katak labarik sira hotu bele moris no dezenvolve sira nia a'an, iha ambiente ida ne'ebé saudável, ho asesu ba eskola no edukasaun ho kualidade, goza sira direitu ba saúde, ba alimentasaun ida ne'ebé adekuaudu no sira sente katak sira nia direitu hetan duni protesaun. Se ita konsege halo buat hirak ne'e, iha tinan lima nia laran, ita sei kontribui mos atu atinji buat ne'ebé ita temi ona iha Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu, no sei kontribui mos hodi atinji Objektivu Dezenvolvimentu Sustentável nº 4, 5, 8, 11, no 16.

Dehan ho lia fuan seluk, Planu ida ne'e rezultadu husi esforsu koletivu orgaun governmental relevante sira hotu, ne'ebé durante tinan lima implementasaun, kompromete ona atu fo'o atensaun espesial, ba asuntu ne'ebé reasiona ho protesaun ba labarik, saúde no nutrisaun ita nia labarik no foin-sae sira, ba eduksaun pre-eskolar, no ensinu báziku, no ba partisipasaun labarik no juventude.

Tamba ida ne'e, no atu implementasaun Planu ida ne'e bele hetan susesu, ita tenki hatama iha prosesu orsamentasaun ba sector relevante sira, perspetiva direitu labarik nian; ita tenki mos fo'o prioridade ba reprezentasaun labarik sira nian, iha planeamento orgaun governu ida-idak, no durante ezekusaun Planu, iha alokasaun osan ka finansiamentu; ita tenki mos assegura katak ita sei iha rekursu umanu ne'ebé suficiente no adekuaudu ba kestaun labarik

nian, iha ministério sira nia laran, no mós apoia funsaun pontu fokal ba kordenasaun no monitorizasaun ezekusaun Planu Asaun Anual Labarik 2016-2020.

Nai Prezidente Republika,  
Señora no Señor sira,  
Labarik Feto no Labarik Mane sira,

Loron ne'ebé ita selebra Loron Mundial Labarik nian, sai mós loron ne'ebé apropiadu liu, atu halo lansamentu ba ita nia Planu Asaun Nasional ba Labarik, hodi fo'o énfaze ba tema selebrasaun tinan ida ne'e nian: "Investe ba labarik nia futuru; reforsa kompromisu politiku ba implementasaun Planu Asaun Nasional ba Labarik".

Tamba ida ne'e, hau hakarak husik hela mensagem ida, ka apelu ida ba ita hotu: Investimentu iha Labarik tenki mai husi ita hotu, husi ema hotu ne'ebé iha responsabilidade hodi kontribui ba labarik sira atu moris iha ambiente familiar no komunitáriu ne'ebé saudável, atu labarik sira goza sira nia direitu bá identidade, saúde, nutrisaun no edukasaun, hodi mos hakribi atu violência, abuzu no diskriminasaun, atu labarik sira bele goza sira nia direitu ba partisipasaun no livre espresaun iha sociedade nia laran.

No wainhira hau dehan 'ema hotu', labele iha fatin ba esesaun. Katak, independentemente husi ita mene ka feto, inan-aman ka lae, kargu ne'ebé ita okupa, idade ne'ebé ita iha, ita hotu iha responsabilidade iha implementasaun Planu ida ne'e, ita hotu tenki investe iha Labarik sira, ita hotu tenki investe iha ita nia futuru!

Molok atu remata, hau hakarak sadik ita nia Labarik sira, no ita hotu ne'ebé marka prezensa iha ne'e, atu dehan ho hau iha lian ida deit: Ida ba hotu-hotu! Hotu-hotu ba ida.

Hau hakarak hakotu intervensaun ida ne'e, hanesan mos ho ohin wainhira hau hahu: Mai ita basa liman ba Labarik sira hotu, no parabéns ba imi hotu!

Obrigado

Dr. Rui Maria de Araújo  
1 de junho de 2017